出國報告(出國類別:考察)

文化部楊政務次長子葆赴日出席第3屆「瀨戶內海亞洲論壇」暨視導駐日 臺灣文化中心業務

服務機關:文化部

姓名職稱:楊政務次長子葆

文化交流司桂副司長業勤

派赴國家:日本

出國期間:105/10/16~10/21

報告日期:105/11/10

目次

壹、	緣起	.3
貢、	參訪行程及拜會機構組織簡介	.4
叁、	參訪評估與心得	.7
肆、	建議事項	10
伍、	附件	11

出國報告內容

膏、緣起

「瀨戶內海亞洲論壇」係日本揚名國際的國際空間藝術大展「瀨戶內國際藝術祭」執行委員會所主辦,於本年 10 月 17 日至 21 日在日本香川縣高松港辦理,主持人為該藝術祭藝術總監北川富朗,邀請 50 位來自亞洲各國之產官學界及社造組織重要代表參與,探討如何以藝術的力量活化地方農村與離島,以亞洲為中心,翻轉亞洲藝術史位置。主持人北川先生係日本倡導以國際藝術活化地方農村與島嶼的指標人物,成功塑造舉世聞名的新潟「越後妻有大地藝術祭」及香川縣「瀨戶內國際藝術祭」,運用國際藝術創作結合地方組織,活化地方幾已沒落的偏鄉漁村,深值我方借鏡。

此行亦與香川縣知事達成協議:將原訂 2017 年在東京舉辦之臺灣漆器展,延伸至「臺灣漆器之父一中山公」之故鄉香川縣高松美術館展出。此外,本部駐日本台灣文化中心與日本東京藝術大學(東藝大)合辦「台灣文化光點計畫」已邁入第 4 年,此行特別規劃楊政務次長前往東京出席計畫成果展「台灣・日本・現代繪畫的未來與可能性」的開幕致詞,期勉參展的台日新銳藝術家相互觀摩砥礪,也向東藝大校長澤和樹等相互助賀,期使雙方交流合作關係更上層樓。該計畫自102 年起和東藝大簽署合作備忘錄,邀請該校參與台灣文化光點計畫至今,已推介台灣漆藝、造形藝術、攝影、裝置藝術等。楊政務次長此行參加開幕,為要感謝東藝大對雙方合作計畫的大力支持,向日本社會引薦台灣藝術之美,並促進台日年輕藝術家交流,盼能長期持續與東藝大合作,建構臺日青年藝術家的鳥巢。

本次楊政務次長除出席前述二項重要活動外,特別參與東京 2020 奧運系列文化活動之起跑「東京文化願景交流會」,與奧運擔當大臣晤 談。另前往甫於去年6月在東京成立的駐日本台灣文化中心實體據點視 導相關營運管理及業務推動狀況,以作為督導台日文化交流工作之政 策規劃參考。

貳、參訪行程及拜會機構組織簡介

一、參訪行程概要

10月16日(日)晚上抵達東京

10月17日(一)

視察駐日本台灣文化中心業務 拜會駐日本代表處謝長廷大使 拜會東京都寫真美術館 拜會東京國立博物館 出席東京藝術大學台灣文化光點計畫開幕致詞

10月18日(二)

搭機前往四國高松 參加瀨戶內海亞洲論壇 拜會瀨戶內國際藝術祭執行委員會

10月19日(三)

搭乘渡輪參觀台灣藝術家王文志(小豆島)、林舜龍作品(高 松)

拜會香川縣知事

10月20日(四)

搭機返回東京

參訪寺田倉庫,拜會文化部國際顧問中野善壽社長 出席東京文化願景交流會(CULTURE VISION TOKYO)

10月21日(五)

拜會文化部國際顧問日本傳播設計研究所福井昌平社長 返台

二、拜會機構組織簡介

(一)東京都寫真美術館

東京都寫真美術館是日本首間與攝影、影像相關的綜合美術館,1995年於東京惠 比壽開幕,以充實發展日本的攝影、影像為目的;今(2016)年9月重新整修後開 幕。主要業務內容包含:

- 1. 展覽業務:1樓至3樓設有3間約500平方公尺大小的展示室,以3萬3千件 典藏品為中心辦理展覽,亦辦理邀展。
- 2. 教育推廣業務:辦理演講、講座、工作坊、學校推廣課程、導覽等活動。
- 3. 作品資料收集:收集、典藏與管理作品,並提供閱覽收藏作品服務。

- 4. 調查研究:國內外的攝影史、影像史、美術史中與照片、影像、美術相關的研究成果;另透顧與社會學、媒體論的理論,注意新的展覽與作品動向,進行國際研究調查,該項成果透過展覽、研討會等活動呈現。
- 5. 保存科學研究室:展示及作品借展後的狀態調查、決定典藏與展示條件、典藏品的修復與展示室的環境調查、進行照片資料的保存與修復相關的研究。
- 6. 圖書室:收集、整理、保存圖書資料,提供閱覽服務、支援調查研究等。
- 7. 實驗劇場:一樓的展覽廳播放適合寫真美術館的年輕導演的影像作品。
- 8.會員:設立法人會員制度,支持東京都美術館的活動,以振興照片與影像相關的文化藝術。

(二)東京國立博物館

是日本最早設置的專業博物館,始於 1872 在湯島聖堂大成殿舉辦的博覽會,是日本歷史最具代表性的博物館。該館位於日本東京都上野恩賜公園內,共有本館、表慶館、東洋館、平成館、法隆寺寶物館等 5 展覽館組成。博物館由獨立行政法人國立文化財機構運作。其事業包括日本以及東方的美術與考古等在內的各種文化遺產的收集、保管、修復、管理、展覽、調查研究和教育普及等活動。

東京國立博物館共收藏文物約 11 萬 4 千件(其中國寶 87 件,重要文化財 633 件),無論是文物的品質或數目都是日本首屈一指的(截至 2014 年 3 月底)。綜合文化展(常設展)展出的文物數量始終在 4000 件左右。故宮去年來日在東京國立博物館、九州國立博物館辦理「神品至寶」展,故宮文物首次在 2014 年 6 月至 11 月在日展出,共有 231 件展品;「翠玉白菜」從 6 月 24 日起在東京展出兩週,「肉形石」從 10 月 7 日起於九州國立博物館展出二週,均讓日人驚艷萬分。

2016年12月日本東京及九州博物館將赴台舉行回饋展,屆時在故宮南院的展品,包括備受矚目的德川幕府將軍夫人「篤姫」穿過的和服以及國寶「孔雀明王圖」、「觀楓圖屛風」等均將赴台展出。

(三)東京藝術大學

東京藝術大學為日本唯一國立藝術大學,主要目的為培養美術和音樂領域的藝術家,東京藝大培養了許多日本代表性的藝術家,其中美術學部是日本絕大多數著名畫家、藝術家的搖籃,在日本國內被一致公認為日本最高的藝術家培養機構,我國許多知名藝術家畢業於東京藝術大學,如陳澄波、李梅樹、李石樵、顏水龍、黃土水等人,對我藝術發展影響甚鉅。該校目標將朝改制成綜合藝術大學,除既有美術、音樂學院外,新增攝影藝術(電

影與動畫)、舞台藝術(戲劇、舞蹈、影像研究科)。現任文化廳長宮田亮平為東藝大前任校長。

本年度為文化部連續第4年與東藝大合辦光點計畫,前3年分別以漆藝、現代美術、繪畫、媒體藝術、攝影、映像、裝置藝術、出版等主題辦理。 今年則以「台灣日本現代繪畫的未來及可能性」為主題,邀請台灣7位及日本6位藝術家共同展出。

東藝大極為重視與文化部的合作,希望明年與國立台灣師範大學合作以台灣文化資產及藝術作品之修復為主題辦理展覽及研討會。

(四)瀨戶內國際藝術祭

日本瀨戶內國際藝術祭 2016 年,分為春、夏、秋展期共 180 天,來自世界 34 個國家的藝術家結合瀨戶內海歷史、自然與文化而生的近百件作品,將 於日本瀨戶內海 12 個小島與高松港展出。今日至 4 月 17 日春季展期將有 我國藝術家王文志團隊與林舜龍團隊作品,分別在瀨戶內海小豆島及香川 縣高松港展出。我國藝術家林舜龍團隊以海飄植物棋盤角為原型,運用臺 灣深山漂流木組建巨大種子船,獲得主辦單位永久收藏,種子船位於高松 港前廣場,一早即湧入參觀人潮,形成排隊人龍。日本藝術家草間彌生「南 瓜」系列作品、韓國藝術家崔正化「太陽的贈禮」也分在直島及小豆島海 岸邊永久存列,成為當地著名觀光景點。3 度參展的藝術家王文志,工作團 隊成員組成包含日本當地居民、澳洲與巴西藝術家,其參與式裝置作品「橄 欖之夢」以小豆島當地特產橄欖形狀為構想,融入當地梯田景觀,並於主 辦單位安排下,向重要藝文界人士說明作品概念。王文志表示,「竹子是小 豆島當地出產,使用竹子是為了展現竹的美麗、韌性,更是臺灣與日本共 同的傳統建築元素。藝術總監北川富朗長期致力透過實踐藝術與社會的結 合,從而探討社區營造等課題。於 2000 年策畫「大地藝術祭 越後妻有藝 術三年展」(憑此榮獲第7屆 All right! NIPPON 大獎-內閣總理大臣獎)、「水 都大阪」(2009)、「新潟水和土藝術祭2009」及「瀨戶內國際藝術祭2010、 2013 | 等。於 2003 年榮獲由法國政府所頒發的藝術文化騎士勳章。另外, 獲得日本政府頒授的 2006 年度藝術選獎文部省科學大臣獎(藝術振興部門)、 2007 年度國際交流鼓勵獎/文化藝術交流獎。2010 年還獲得香川縣文化功績 獎及 2012 年澳大利亞名譽軍官勳章等。現主要擔任「大地藝術祭 越後妻 有藝術三年展」及「瀨戶內國際藝術祭」的總監。

(五)寺田倉庫株式會社

寺田倉庫為日本第一間國土交通省指定之倉儲企業,也東京都首創水上文 創餐廳,以天王洲為中心,經營文創倉庫及不動產事業。以專業的美術品、 紅酒、影片底片保存倉庫及技術,提供客戶各式各樣的服務。寺田倉庫中野善壽社長積極以日本正倉院的倉庫為目標,期望擔任將全球的文創財產和未來連繫的重要角色,創造保存儲藏的最大附加價值,並將日本珍貴文化資產介紹給未來。另積極開發天王洲運河區,以藝廊、餐廳、表演空間為特色,舉辦美術比賽,積極將週遭開發為海港特色文創區。另與其他12間民間公司與2法人團體組成「美化運河協會」。近年發展相關藝術活動,於倉庫內設置美術品展示空間,成立複合使用功能的Terratoria,從倉庫街發展藝術文化活動。本次楊次長來日考察之際,特別規劃日本民間極富盛名之寺田倉庫文創區參觀,盼可提供台灣發展文化產業之參考,以有助於規劃文化人與創意者的「文化創意」及活化文化資產之政策參考。

(六)東京文化願景交流會

「東京文化願景交流會」係由「一般財團法人文化願景日本」(一般財団法人)主辦,係「運動與文化世界論壇」的協贊活動之一,為 2020 年東京奧運而成立,邀請創意家、世界上年輕的企業家、日本企業領導、行政・公眾領導等人士參加,期透過此交流會能提供產官學合作新事業交流平台的機會。

交流會係採招待制,本次係受擔任「一般財團法人文化願景日本」理事的 寺田倉庫中野善壽社長邀請參加,該財團法人由日本代官山蔦屋書店母公 司 Culture Convenience Club 公司社長增田宗昭擔任會長,該交流會邀請對象 為日本具影響力的知名人士,如日本首相安倍晉三、奧運擔當大臣丸川珠 代等政要、文化人士及民間企業關係者出席。台灣文化界受邀人士有台北 國際藝術博覽會執行委員會王瑞棋理事長、2016 台北當代藝術博覽會陳世 彬社長及高雄藝術博覽會大會張學孔總監等人。

參、參訪評估與心得

- (一) 出席東京藝術大學台灣文化光點計畫開幕:東京藝術大學是日本唯一 一所國立藝術大學,分為美術學部與音樂學部,知名音樂家坂本龍一、 能劇野村萬齋、策展人瀨戶內國際藝術祭藝術總監北川富朗等人皆為 該校畢業生。文化部自四年前起與該校合作「台灣文化光點計畫」,從 繪畫、漆器工藝、設計等方面,為台灣與日本的年輕藝術家創造交流 的平台、激發創作靈感泉源。藉由台灣文化光點計畫與世界各國的專 業機構、學校建立合作關係,替台灣的藝術家建構向國際高飛的鳥巢, 累積未來藝術發展的能量。
- (二) 專業藝術機構考察:東京都寫真美術館是日本首間與攝影、影像相關

的綜合美術館,1995年於東京惠比壽開幕,以充實發展日本的攝影、 影像為目的。成立初期面對經費不足與參觀人數少而提出三項解決政 策,1)提升展覽品質與入館人數而設立的「支援會員」制度納入企業贊 助,以獲取經費辦理特;2)每年針對記者所舉辦的展覽說明會及年度特 展介紹,有助於媒體宣傳、提升見報率;3)積極辦理對各級學生的推廣 教育,培養觀眾人口,開館20年後目前平均每年規劃20場展覽,約有 40 萬名觀眾入場,此舉可作為我國家攝影文化中心營運之參考。 東京國立博物館是 1872 成立,是日本歷史最為悠久的博物館,其展覽 内容包括日本以及東方的美術與考古等在内的各種文化遺產的收集、 保管、修復、管理、展覽、調查研究和教育普及等活動。該館與台南 藝術大學博物館課程合作,就設計、展示部分進行人才、技術交流, 該館每年皆會派員出席,建立台日間的博物館人才交流管道。另,為 提升入館參訪人數,該館從展示、照明、展示櫃的配置著手改善,並 研議開放夜間參觀等;並為2020年東京奧運時,研擬於館內建置地鐵 IC 票卡自動入口閘道,減少入館手續與時間。東京博物館在利用科技 創新與維護傳統的努力,值得學習。

- (三) 考察寺田倉庫:參觀寺田倉庫紅酒保存、建築模型博物館,影片修復 保存作業並瞭解該公司的保存、收藏及與文化藝術展演相關的業務。 寺田倉庫將於2017年4月起贊助橫濱美術大學開設「寺田倉庫贊助講 座 修復保存課程」,以培養文化藝術品修復人才。寺田倉庫推動紅酒、 藝術品、影片的專業修復與典藏保存、流通管理業務。本年度已為我 國修復經典電影《再見台北》一片,社長中野善壽承諾未來每年修復 一部經典電影,並協助台日電影修復保存領域之交流合作。寺田倉庫 積極開發天王洲運河區,以藝廊、餐廳、表演空間為特色,舉辦美術 比賽,近年發展相關藝術活動,於倉庫內設置美術品展示空間,成立 複合使用功能的 Terratoria,從倉庫街發展藝術文化活動,且為發掘年 輕藝術家,設立「TERRADA ART AWARD」,支持得獎者的藝術創作活 動。未來期望擔任全球的文創財產和未來連繫的重要角色,創造保存 儲藏的最大附加價值,並將日本珍貴文化資產介紹給未來世代。本次 参訪受中野善壽安排參觀其紅酒倉庫並安排品酒,安排參加東京文化 願景晚會,與文化部顧問福井昌平談論台日鐵道文化論壇亦獲精闢建 言,不虛此行。
- (四) 瀨戶內國際藝術祭參訪:瀨戶內自古以來便擔任著交通大動脈的重要 角色。船隻穿梭來往各島,經常帶來新的文化與風格,並與各島固有

的文化結合、茁壯,與美麗的景觀共同成為傳統風俗,但面臨全球化、效率化,各島面臨著人口流失、高齡化問題,地域的活力也隨之低落,島嶼漸漸失去了固有的個性。香川縣政府為重新喚回島嶼活力,於 2010 年舉辦第一屆瀨戶內國際藝術祭。瀨戶內國際藝術祭不僅是由政府主導,並結合民間企業、當地居民及來自日本與海外的義工,一起打造的社區營造活動。今年瀨戶內國際藝術祭邁入第三屆,已成功吸引許多居民回鄉、移居,甚至有國小重新復校,活絡當地發展已有初步成效。瀨戶內國際藝術祭發展模式受到世界各國注目,我國亦有台北市、桃園市、新竹縣等地方政府率團考察,該案例可作為我國農村地區社區營造的學習模式參考。

- (五) 參加瀨戶內亞洲論壇,會晤香川縣知事浜田惠造:日本香川縣自從桃 園與香川縣通航後,台灣觀光客大增,特別是今年參加瀨戶內國際藝 術祭的台灣旅客增多,另一方面也有台灣民眾前來擔任瀨戶內國際藝 術祭的志工,是很好的台日交流。瀨戶內國際藝術祭的歷史不長,但 已成功吸引世界的注目,台灣的台北市長、桃園市長及新竹縣長等地 方政府皆來取經,是重要的文化藝術活動,台灣從第一屆就開始參加, 希望未來可以繼續長期合作。瀨戶內國際藝術祭係以藝術作為地方活 化的手段,希望能在高齡化、人口外流的現況,重振地方的活力。從 2010年第一屆起已經有很大的變化,未來希望台灣跟香川縣在文化、 觀光與經濟方面能永續的合作發展。台灣與香川縣淵源很深,台灣的 漆藝教育之開創者山中公出身於香川縣高松市,東京藝術大學教授三 田村有純提出希望能在明(106)年與香川縣、台中市及臺灣文化中心合 作,在高松市美術館辦理「台灣與日本漆器文化交流」展覽,獲香川 縣知事浜田惠造允諾,並指定香川縣文化藝術局局長國分伸二擔任聯 繫窗口,期能進一步推動雙方間的交流。此行藉由參加論壇與主辦單 位交流,受到浜田惠造知事以及該縣各界的重視,全程以高規格接待, 安排參訪藝術造鎮景點。主辦論壇的福武財團總裁福武總一郎、策展 人北川富朗在論壇中間抽空會談,面邀泰國前文化部次長艾比南擔任 文化部東南亞諮詢顧問獲得立即允諾。
- (六) 視導駐日本臺灣文化中心業務:該中心為本部所積極推動設置的海外 據點,2015年6月12日於東京港區虎門大樓設立實體據點以來,以「藝 術經紀」角色扮演台日文化交流推手,舉辦的活動多會納入與日方主 流機構合辦是很好的想法與做法,尤其文化體驗教學值得推動,未來 如果語文教學為教育部業務,可以書法教室方式推動正體中文書法。

該中心本年度計畫活動規劃達 35 項計畫,業已與日本藝文機構建立多元合作網絡,成果堪稱豐碩。本年強化計畫深度及廣度,陸續規劃實體據點內展演活動及電影上映會,工作內容規畫包含辦理台灣文化月與文化沙龍講座,向日本民眾傳遞台灣最新文化資訊;在區域合作方面,扮演台、日藝文交流平台角色,引介台灣藝術家、表演團隊、博物館及美術館與日本專業藝文機構場館合作、參與國際性藝術節,促成雙方長期合作。該中心業務方向業已因應實體據點營運需求轉型,以實體據點營運為主軸,打造成為台灣文化在東京的展示櫥窗,並對外持續深化與駐地藝文機構之交流合作。

肆、建議事項:

- 一、 建議就保存修復領域加強與日本的合作,如寺田倉庫的影片與文化資 產修復。
- 二、 建議參考日本瀨戶內國際藝術祭結合企業與民間組織的力量,以藝術 造鎮作為地方再生的發展模式可作為我國推動相關政策之借鏡。
- 三、建議研議下一屆瀨戶內國際藝術祭作品延伸至台灣展出或邀請藝術家 到台灣、或瀨戶內亞洲論增移師台灣舉辦之可行性。
- 四、 建議原訂 2017 年在東京舉辦之臺日漆器文化交流展,延伸至臺灣漆藝教育之開創者中山公故鄉香川縣展出。
- 五、 東京 2020 奧運各項熱身活動已如火如荼開展,請尤其關切文化活動之 推動,並建立聯繫及參與管道,臺灣絕不可在此項世界級盛會中缺席。

伍、附件:

一、東京藝術大學台灣文化光點計畫開幕酒會新聞稿

文化部台灣文化光點計畫推薦 台灣新銳藝術家東京初試啼聲 文化部與日本藝術界牛耳東京藝術大學合辦「臺灣文化光點計畫」邁入第4 年,政務次長楊子葆今天專程前往該校參加「台灣・日本・現代繪畫的未 來與可能性」開幕,期勉13位參展的台日新銳藝術家相互觀摩砥礪,也向 東藝大校長澤和樹等相互助賀,雙方交流合作關係更上層樓。

文化部駐日本代表處台灣文化中心自 102 年起和東藝大簽署合作備忘錄, 邀請該校參與台灣文化光點計畫至今,已推介台灣漆藝、造形藝術、攝影、 裝置藝術等。楊子葆表示,東藝大是國際藝術設計圈第 1 個發現台灣書籍 裝幀新潮流並加以推介的夥伴,對於亞洲和台灣藝術設計發展趨勢的瞭解 甚深;楊子葆也特別感謝日本文化廳長宮田亮平在前任職東藝大校長任內, 對雙方合作計畫的大力支持,忠實向日本社會引薦台灣藝術之美。

我國駐日大使謝長廷、東藝大校長澤和樹、東藝大美術學院長日比野克彦、臺日參展藝術家及日本藝術界及媒體界百餘人應邀參加開幕酒會。今年獲推薦的台灣青年藝術新秀有李逸琦、顏好庭、范揚宗、黃沛涵、侯忠穎、劉韋岑、林瑩真的膠彩畫、油畫及版畫,民眾可從台日繪畫作品的對照展出,了解台灣新生代如何從和日本淵源深厚的美術發展中,探求自我文化的特質和未來的可能性。

文化部駐日本代表處台灣文化中心自去年搬遷開幕以來,和日本東藝大等主流文化機構、藝術節、影視節等廣為建立交流網絡,楊子葆將參加瀨戶內海亞洲論壇,為多年應邀參與瀨戶內藝術季的台灣傑出藝術家林舜龍打氣,實地欣賞獲該部經費支持、永久設置在日本高松港的作品<<種子船>>、及藝術家王文志在小豆島所編織、廣受好評的竹屋<<橄欖之夢>>。

二、開幕致詞參考稿

KON BAN WA(日語晚安)!

澤校長、日比野學院長、謝大使、各位貴賓,大家好!

本人非常榮幸代表台灣文化部參與今晚的開幕盛會,也感到非常高興,看 到台灣文化光點計畫在貴校的多方呵護協助之下愈加茁壯。我們都知道東 京藝術大學作育藝術英才無數,許多台灣的藝術家也都是在這裡獲得最好 最先進的培育,和最優秀的師生一同切磋成長,為台灣文化軟實力注入更 多元精采的養分,本人實感到榮耀與感謝。

今天尤其要感謝東京藝術大學澤和樹校長、保科豐巳副校長對雙方合作夥 伴關係的支持和重視,貴校和本部台灣文化光點計畫自 2013 年起簽署合作 備忘錄共同推動台灣文化光點計畫至今,年年推介台灣美術設計最新發展, 包括漆藝、造形藝術、攝影、裝置藝術等,去年貴校更是國際藝術設計圈 第1個發現台灣書籍裝幀新潮流並加以推介的夥伴,獨到敏銳的眼光實在 說出貴校長期對於亞洲和台灣藝術設計發展的深厚理解功力。

此外我還要感謝日本文化廳長宮田亮平在前任職貴校校長任內,多次會晤本部人員並支持計畫進行不輟,也期盼未來雙方在澤和樹校長領導下的團隊合作關係更上層樓,例如在音樂領域上有所實驗性的合作。

在此祝福並期勉 13 位來自台灣和日本的藝術新秀在此相互觀摩砥礪,讓雙方在文化的溝通和理解上,更加豐富多元,技藝和創意更上層樓,從參與台日文化交流當中發現未來的種種創新可能。再次謝謝大家的參與。

最後敬祝身體健康、萬事如意!

A LI GA TOU GO ZA I MA SHI TA (日語謝謝)

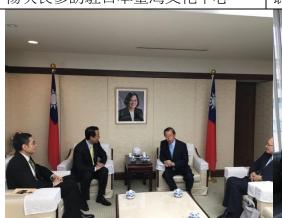
三、媒體報導彙整

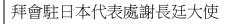
編	時間	媒	標題	備
號		體		註
1	2016/1	中	楊子葆:台日合作築巢培養年輕藝術家	
	0/17	央	http://www.cna.com.tw/news/ahel/201610170410-1.aspx	
		通		
		汗		
		社		
2	2016/1	聯	楊子葆:台日合作築巢培養年輕藝術家	
	0/17	合	http://udn.com/news/story/5/2030197	
		新		
		聞		
		網		
3	2016/1	新	台日新銳藝術家展 楊子葆出席開幕式	
	0/17	浪	http://news.sina.com.tw/article/20161017/19021870.html	
		新		
		聞		
4	2016/1	新	楊子葆:台日合作築巢培養年輕藝術家	
	0/17	浪	http://news.sina.com.tw/article/20161017/19021872.html	
		新		
		單		
5	2016/1	Taiw	台日の新鋭芸術家展、楊子葆文化部次長が開幕式に出席	
	0/18	an	http://taiwantoday.tw/ct.asp?xItem=248722&ctNode=2320	
		Toda	文化部政務次長楊子葆出席文化部與東京藝術大學第四	
		У	年的台灣文化光點計畫―「台灣・日本 現代繪畫的未來	
			與可能性」,臺日13位年輕藝術家聯展。楊次長表示,年	
			輕藝術家就像鳥一樣,透過台日間的合作將年輕藝術家築	
			起穩固的巢,讓他們可以飛得更高、更遠。	
6	2016/1	Exci	台湾、東京芸大と現代絵画の展覧会 日台の若手作家 13	
	0/18	te	人を紹介	
		New	http://www.excite.co.jp/News/world_g/20161018/Jpcna_CNA_2	
		S	0161018 201610180004.html	
			文化部與東京藝術大學合作於該校自本 15 日起介紹 13 位	
			台日年輕藝術家作品之聯展「台灣・日本 現代繪畫的未	
			來與可能性」。文化部與東京藝術大學合作邁入第4年,	
			本年的展覽聚焦於台日兩國的傳統繪畫的獨特表現手	
			法。開幕式由東京藝術大學校長澤和樹、駐日代表處謝長	

			延代表及等百餘人出席,文化部楊次長表示,希望雙方未 來能繼續合作,明年的合作主題為文化資產與藝術作品修 復。	
7	2016/1 0/20	中央通訊社	日本藝文體育盛會多 楊子葆看到機會 http://appweb.cna.com.tw/webm/menu/ahel/201610200445.aspx	
8	2016/1 0/20	中時電子報	日本藝文體育盛會多 楊子葆看到機會 http://www.chinatimes.com/realtimenews/20161020006038-260 408	
9	2016/1 0/21	台視新聞	東京六本木藝文潮 52 層高樓樂賞夜景視覺饗宴! 櫻花遍布.浮世繪海浪變動畫產業結合藝術 楊子葆:台日合作機會大http://www.ttv.com.tw/news/view/default.asp?i=10510210015300I	
1 0	2016/1 0/22	中 國 時 報 A12	東京取經 楊子葆:加強台日合作 東京取經 楊子葆-京城 東京取經 楊子葆-京城 東京取經 楊子葆-京城 東京取經 楊子葆-京城 東京東京東京 東京取經 楊子葆-京城 東京東京東京東京東京 東京東京東京東京東京 東京東京東京東京東京 東京	

四、參訪照片:

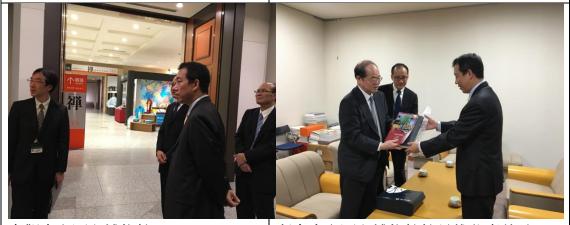








參訪東京都寫真美術館(右二 副館長荒木 誠)



參觀東京國立博物館

拜會東京國立博物館館長錢谷真美(左一)



觀賞「台灣・日本 現代繪畫的未來 與可能性」

(右排一東藝大校長 澤和樹、右排二 駐日代表謝長廷)



楊次長於「台灣·日本 現代繪畫的未來 與可能性」開幕式致詞



與參展藝術家合影。



與參展藝術家合影。



出席瀨戶內亞洲論壇,與北川富朗 (左一後)、福武總一郎(左二中)交換



參觀林舜龍「種子船」作品

意見



前排左一公益財團法人香川縣觀光 協會會長三矢昌洋、左二香川縣知 事浜田惠造、後排左一香川縣交流 推進部次長新池伸司、後排右二、 香川縣副知事天雲俊夫、後排右一 香川縣文化藝術局次長漥保彥



與泰國前文化部次長 Apinan Poshyananda 會面(右)



參觀藝術家林舜龍 「跨越國境潮」作 品製作展覽

參觀藝術家王文志作品「橄欖之夢」



參觀迷路迷路之街~變幻自在的路地 空間~

紀錄片工作者林建享(左一)、香川縣觀 光協會事務局長谷口英二(左三)、香川 縣文化藝術局次長漥保彥(右一)



與香川縣知事浜田惠造會晤



致贈香川縣知事浜田惠造(右)禮物



與香川縣同仁合照 香川縣知事浜田惠造(右四)、香川縣文 化藝術局局長國分伸二(右三)、香川縣 文化藝術局次長漥保彥(右二)



參觀栗林公園



參觀栗林公園文化資產建築(左二 香川 縣交流推進部次長兼觀光振興課長佐 藤今日子)



聽取寺田倉庫社長中野善壽簡報



參觀寺田倉庫 Media Center



參觀寺田倉庫紅酒保存



參觀寺田倉庫建築博物館



參觀寺田倉庫 PIGMENT(顏料畫材商 店)



出席東京文化願景與歌舞伎演員合照 (左二 尾上松尾、右二中村隼人)



東京文化願景會場與眾議員前文部科學大臣下村博文會晤



東京文化願景會場與華歌爾藝術中心 社長小林裕幸(右一)會面



與文化部顧問福井昌平會晤(右二)



於台北駐日經濟文化代表處臺灣文化中心招牌前合影

~報告結束~